



LEMA Y DIVISA EN CUATRO PALABRAS

## “Son ustedes muy honrados”

### 7 DIAS

#### Miscelánea del día

Reafirmando lo comentado otras veces, sobre la duración de nuestra época estival, ahí están por la ciudad estas nuevas y frescas reservas de turistas que en pleno septiembre siguen llenando los hoteles. Hasta mediados de octubre, vamos a albergar a esos centenares de extranjeros que, quizá informados por amigos venidos aquí el año anterior, saben que podrán disfrutar de un final de verano realmente encantador.

Y que no es por hacer literatura barata, lo demuestran estos días que estamos disfrutando, cálidos, de un sol radiante, sin el fuerte viento de Garbí que muchas veces nos zarandea en pleno verano.

Por si esto fuera poco, ya hay quienes se preocupan de echarle un cabo al verano que viene y salvar, como si se tratara de un arroyuelo, los pocos meses que median de invierno. He ahí la noticia, sacada de la prensa barcelonesa: «Ha estado entre nosotros Mr. Anthony Howard, representante de una cadena de ochocientos cines de Inglaterra, quien se ha ocupado de preparar las bases de un concurso, que, con la colaboración del «The New York Herald Tribune» y otros periódicos anglosajones, tiene como premio un viaje de quince días para dos personas por la Costa Brava en la próxima primavera. El año pasado el viaje lo efectuaron los afortunados ganadores del certamen por la Costa Azul, pero ahora ha cambiado el escenario porque se ha considerado que, entre los itinerarios turísticos de Europa, es nuestra incomparable costa de Gerona la que más alicientes reúne».

¿Qué comentarios cabe formular a esta gran verdad, que nos la están proclamando a grandes voces y a cada momento, los de fuera de casa?

#### Lo de siempre

Si hemos saltado a la palestra de la fama internacional —como dice la pre-

nsa barcelonesa —, puede que de momento lo debamos a la gracia divina. Mas luego, ¿es que ya puede darse todo por logrado, y no debemos poner ni un ápice de nuestro esfuerzo, de nuestro interés, de nuestro orgullo bravío, — que de la Costa Brava se trata — para superar estos dones de nuestra región?

¿No es muy lamentable, ver estos trozos de carretera, como el de San Feliu al cruce de la de S'Agaró, que día a día va estrechándose más y más su afirmado, hasta el extremo de llegar a ser el paso para un solo vehículo?

Que el cuerpo humano vaya empequeñeciéndose conforme se acerca a la vejez, paciencia, porque así lo tiene dispuesto el destino; pero una carretera turística y de la importancia como la aludida, nunca debe permitirse que llegue al estado de estrechez que comentamos.

¿No es muy lamentable, ver estos trozos de carretera, como el de San Feliu al cruce de la de S'Agaró, que día a día va estrechándose más y más su afirmado, hasta el extremo de llegar a ser el paso para un solo vehículo?

Que el cuerpo humano vaya empequeñeciéndose conforme se acerca a la vejez, paciencia, porque así lo tiene dispuesto el destino; pero una carretera turística y de la importancia como la aludida, nunca debe permitirse que llegue al estado de estrechez que comentamos.

¿No es muy lamentable, ver estos trozos de carretera, como el de San Feliu al cruce de la de S'Agaró, que día a día va estrechándose más y más su afirmado, hasta el extremo de llegar a ser el paso para un solo vehículo?

Lorens

esperar el encauzamiento de sus problemas y defectos, hasta tanto el gordo de Navidad no se instale algún día por error en nuestras arcas municipales.

Arreglar nuestra casa — panorama, actos, servicios y personas — es mucho más interesante que flirtear con vanidades.

Nuestra vida ciudadana, y hoy más que nunca, debe ser un constante batallar en pos de merecer ese magnífico destino que la época nos brinda.

Perder esta oportunidad, luego de ser pecado capital, sería tanto como instar a la vida para que ya nunca más se acordara de nosotros.

Y entre las mil y una maneras que existen para cuidarla y merecerla, destaca, por su verdadera trascendencia, lo que debe ser nuestra seriedad y honradez en facturar los precios de nuestras ventas y servicios, cuyo tema elegimos para el comentario de esta semana.

#### Preámbulo obligado

Conste, empero, antes de todo, que aun cuando muchas veces no tenemos más remedio que referir y denunciar hechos concretos, lo hacemos sin ánimo ni intención de involucrar en el comentario a ninguna de las personas consideradas como intérpretes de la crítica que ejercemos. Cuando decimos, por ejemplo, que tal organismo — y aquí, lector, ponga usted el que prefiera — adopta, a nuestro juicio, una falsa posición en el asunto que sea, ni intentamos ni decimos dudar de la absoluta buena fe, rectitud y honradez que pueda asistir a sus autores. Nos limitamos, como así debe ser, a denunciar publicamente el pecado, sin importarnos el nombre y condición del pecador. Así que, como el espectador en el cine, el lector no debe ignorar que cualquier semejanza o parecido no es más que una pura coincidencia.

#### Turismo estraperlista

Matar la gallina de los huevos de oro es cosa tan fácil como cortar el pescuezo a cualquier ave de corral. Basta con cobrar al turista, y mejor todavía si éste es extranjero, artículos y servicios a doble precio de los normales, disparándole a quemarropa el trabuco de la informalidad y sin que para ello sea preciso cubrirse la cara con el típico pañuelo que antes usaban los salteadores de camino y que el estraperlo ha desahuciado por innecesario y anticuado.

Antes de facturar una venta, es mejor salir a la calle para averiguar con toda discreción la

## VAMOS A RECIBIR LA VISITA

Una delegación alemana, compuesta por varios dirigentes del Ministerio de la República Federal, de la Dirección de Minas de Carbón, de la Industria Química, de varios Alcaldes del Rhin inferior, Territorio del Ruhr e industriales más importantes, llegará a la ciudad de Gerona el próximo día 27, para luego de ren-

dir visita a sus monumentos más importantes, visitar las localidades de San Feliu de Guixols, S'Agaró y Tossa de Mar en la Costa Brava.

Este viaje de estudios se realiza de acuerdo con la Embajada Española de Bonn y con la Cámara de Comercio Española en Frankfurt.

matricula del coche. Y por la sencilla razón de que, siéndoles el cambio tan favorable, es justo que turista y vendedor se lucren por mitad, por aquello de que en el mundo todos somos hermanos. ¿Y existe acaso mejor prueba de hermandad entre comprador y vendedor, entre usuario y prestatario, que la de repartirse un beneficio por partes iguales?

Esta doctrina puede ser tan estúpida como se quiera, pero es doctrina al fin y al cabo por algunos practicada. Admitenla cuando menos como receta infalible para estropear esa máquina comercial que hoy se nutre, no diremos que con huevos de oro, aunque sí con hebras de plata. Y volvamos a nuestras antiguas andanzas, como algunos parecen añorar, reinstalando en cada comercio la máquina tragaperras que por desgracia funcionó muchos años con toda precisión, ya que únicamente, gracias al turismo, nos salvamos del naufragio de vivir en un islote, rodeado por un mar de calderilla.

#### Para muestra un botón

Aun cuando con todo orgullo hemos de reconocer que en la casi absoluta mayoría de los casos las transacciones comerciales con el turista se practican bajo el signo de la mejor honradez, sabemos y nos consta que en el presente verano han ocurrido, esporádicos, algunos hechos que conviene atajar en su misma raíz, en ganas de imposibilitar su repetición y contagio.

Unos turistas ingleses pagaron por tres cafés veintisiete pesetas. Cuando la consumición sufre aumento, como por lo visto ocurrió en este caso por razón de celebrarse allí espectáculo, debe el aumento consignarse en un letrero para mayor claridad de unos y de otros. Ya que considerándose en este caso los turistas timados, preguntaron curiosamente el importe a otro camarero quien les dijo que la cuenta subía a veinticuatro. Total, que ni la misma empresa estaba de acuerdo en el precio, y que de veinticuatro a veintisiete hay tres pesetas de diferencia, cosa que tendría ciertamente poca importancia, sino fuera que la ciudad perdió en la cuenta tres arrobas de prestigio. Y que no era tampoco tan lucido el espectáculo como para justificar el triple precio de una bebida.

Una señora francesa paga en la peluquería el importe del servicio, en el mismo momento que una amiga suya, española, va a buscarla para salir de compras.

Debió existir por lo visto doble tomadura de pelo, ya que nuestra compatriota dirigiéndose a quién debía, le espetó sin más preámbulo: ¿A cuánto calcula usted el cambio del franco para cobrar a mi amiga el doble de lo debido?

Si para muestra basta un botón, vayan estos dos ejemplos como anticipo de algunos más que, por el momento, no salen del tintero, en espera de que los hechos no se repitan, ahorrándonos de pasar por el trance de relatarlos.

#### Turismo de importación

No. Eso sí que no. Aunque países haya cara al mar latino que puedan darnos ciertas lecciones de turismo, no debemos nosotros tomar la cosa tan parcialmente a pecho, como para plagiar únicamente lo que allí existe de malo. La seriedad en los precios, la formalidad de nuestro trato, en suma deben ser, como otras tantas virtudes, nuestros mejores atributos. De mercados los hay por todo el mundo. Gente que, al reñir con su conciencia, no tienen de la hidalguía opinión ni concepto. Motivo por el cual, nuestra misión debe consistir en saber eliminarla.

#### Historia y Moraleja

Llevaba el escritor el pasado año de su mano a un periodista extranjero. Huésped de la ciudad durante un par de semanas, recorrió nuestros andurriales, punta a punta, sin omitir anécdota ni detalle.

Una tarde, al terminar nuestra caminata por la montaña de San Elmo, donde nuestra conversación, fiel al panorama, vióse salpicada por mil efluvios poéticos, me dijo con la más solemne de las prosas que precisaba comprarse unos pantalones. Temeroso de que, como así ocurre en su país, no se aprovechara el tendero de las circunstancias que fácilmente colegiría por su acento extranjero, pidió al escritor que le brindara la salvaguarda de su asistencia y compañía, cosa que en acto de suprema valentía éste renunció hacerlo, ya que no quiso desaprovechar la ocasión de que nuestra honradez comercial fuera constatada, libre y espontánea, por la fina percepción de aquella pluma extranjera.

La cosa salió a pedir de boca. Cuando el periodista salió de la tienda, tranquilo y alegre, comprendió este escritor, que lo esperaba en la calle, que la ciudad acababa de ganar la mayor de sus batallas.

La cima de San Elmo, pese a toda su maravilla y encanto, quedaba mustia y pequeña cuando el periodista, mostrando su paquete, pronunció simplemente estas palabras: «Son ustedes muy honrados»

Rodin

## TURISTAS DE MERITO

Injusto sería no reconocer que nunca como en la actualidad se pensó tanto en fomentar el turismo. Pero nos atreveremos a recordar que, aunque en épocas pretéritas no nos hubiese favorecido la suerte con la irresistible fuerza de atracción que hoy día difunde nuestra amada Patria, debido quizá a que en aquel entonces no nos eran tan propicios los recursos propagandísticos, se contaba por lo menos con regular número de visitantes, gente siempre entusiasta, de inteligencia fecunda, verdaderos admiradores de las bellezas que alberga nuestro suelo natal, y cuyas apreciaciones debieron influir no poco en este auge de ahora; tanto les entusiasaban nuestras gratas leyendas, el atractivo de nuestras urbes y el encanto que ofrecen nuestros antiguos pueblos y ciudades.

Importa recordar que muchos de aquellos visitantes vinieron a España como quien anda en busca de un rayo de luz en las tinieblas, derribando los muros de la rutina, en medio del desconocimiento en que se nos tenía incluso junto a las mismas puertas que tan gentilmente se abrían a todo el mundo.

Turistas de mérito serían los que cincuenta años ha, desafiando la ignorancia ajena, alimentaban su inspiración con el presentimiento de no ver frustradas las ilusiones que se habían forjado al venir a nuestra tierra.

Se nos podría objetar que el número de turistas que se adelantaron a los demás era exiguo y que, por ser parte de unas clases más o menos privilegiadas, sus cánones en las largas excursiones eran por regla general exentos de cálculos preconcebidos o especulativos, pero ello no mengua su plausible interés en ilustrar sus cerebros ni el entusiasmo que demostraron al identificarse con nuestro sentir.

Apártenos Dios del camino de la ingratitud porque, sin pecar de vanidosos, admiramos el esfuerzo de nuestros organismos calificados que con ánimo renovador van logrando que sea cada día más considerable el número de extranjeros de los más diversos países y categorías que vienen a saborear nuestras glorias y nuestro paisaje, pero bien quisiéramos que esta pobre intromisión consiguiera elevarse un poco sobre lo corriente, para así ensalzar en recuerdo de unos espontáneos a la par que ilustrados viajeros que sabían abrir el camino a los corazones acomodándose ante todo a nuestras recatadas normas.

Posteriormente a la guerra europea de 1914 a 1918, los azares de la existencia depararon al autor de este humilde comentario la deleitosa oportunidad de acompañar a buen número de curiosos venidos del extranjero, entre los cuales causaban admiración nuestros valores históricos y arqueológicos. Eran sin duda los dignos descendientes de aquella pléyade que las precedió y que, despreciando absurdas leyendas, había conseguido encauzar unos manantiales que no debían perderse.

Resulta singular, en hecho de verdad, que mis aludidos visitantes manifestasen de consuno marcada aversión a las corridas de toros. Y, por no ser menos curioso, he de permitirme transcribir el texto de un cartelito que, al hablarle precisamente de tauromaquia, me ofreció con suma amabilidad uno de ellos. Reza así:

«PLEGARIA DEL CABALLO.—AMO MIO: Permítame que formule ante ti mi plegaria. Después del trabajo y de las fatigas del día, dame albergue en una caballeriza apropiada y limpia. Cuida de alimentarme convenientemente y de mitigar mi ardiente sed; no puedo participar que tengo sed o estoy enfermo. Si tú me entiendes, yo puedo servirte más eficazmente, porque tendré más fuerzas. Si dejas la pastura, manda examinar mis dientes. En el curso del trabajo háblame: tu voz es para mí más eficaz que las riendas y el fuste. Acaríciame y enséñame a trabajar con buena voluntad. No me fatigues en las subidas ni me sofrenes en las bajadas. No me cargues demasiado. Con buena voluntad te sirvo hasta donde alcanzan mis fuerzas. No olvides que estoy expuesto a morir en tu servicio en cualquier momento. Mientras viva trátame con la consideración debida a un criado fiel. Si no te entiendo inmediatamente, no te desesperes y me castigues. Es fácil que no sea mía la culpa. Examina mis riendas; no sea que no transmitan correctamente tus órdenes por estar atoradas o torcidas. Mirame las herraduras; a ver si me lastiman.»

QUERIDO AMO: Cuando la edad me haya hecho débil, este inválido, no me condenes a muerte por hambre. Júzgame, y, si fuere necesario, máteme tu mismo para que mis sufrimientos sean menores. Sobre todo, cuando no te sea útil, no me condenes al tormento del Tóreo.

«Perdona haber ocupado tu atención con esta mi humilde Plegaria que te ruego no olvides, ya que te la hago respetuosamente invocando a Aquel que nació en un Pesebre.»

Pertenecería mi distinguido turista a alguna sociedad protectora de animales? No me atrevi a preguntárselo. Lo que me consta sin embargo es que sabía muy bien que podíamos vanagloriarnos de haber ensanchado el mundo. Aseguraba con orgullo haberse librado de los errores de ciertas personas más o menos ilustradas que se empeñaban en juzgarnos mal.

¿No sería cosa lícita designar a este mi recordado turista, entre los «de mérito»?

J. Soler Cazeaux

## Reunión del Pleno Municipal



Sesión del 7  
Septre. 1953

Aprobación minuta de la anterior.

Aprobación cuentas semanales por un total de 11.940'70 ptas.

Acto seguido y previa su lectura, se acuerda queden sobre la mesa para su ulterior resolución conjunta, las solicitudes que elevan los industriales Sres. que constituyen el gremio de Cafés y Bares con terraza, y que explotan los establecimientos: Chich Bar, Bar Sport, Bar Marina y Sociedad recreativa «Nuevo Casino la Constancia», en relación con el arbitrio municipal sobre ocupación de vía pública con mesas, sillas y parasoles.

A continuación se acuerda instruir expediente sobre concesión de permisos municipales para práctica de obras, a instancia de los señores: D. Joaquín Madrenas Molinas, para modificación aberturas fachada y empalme aguas residuales, de su casa de Calle S.

### cartelera

Por el presente se notifica a todos los propietarios de fincas urbanas situadas en este término municipal, que hasta la fecha no han suscrito las correspondientes actas del Servicio de Inspección e Investigación de las Fincas Urbanas, que como último e improrrogable plazo que termina el día 15 del presente mes de septiembre, deben personarse en la secretaría municipal, durante las horas de despacho al público, advirtiéndose que de no hacerlo, deberán atenerse a las consecuencias desagradables que su negligencia puede acarrearles.

San Feliu de Guixols, 4 de septiembre de 1953.

El Alcalde.

### Matricula Escolar

La Junta Local de Primera Enseñanza hace público que los días 16 y 17 de los corrientes, de nueve y media a doce y media de la mañana, tendrá lugar en las Escuelas Nacionales de esta ciudad, la matrícula de alumnos para el próximo curso escolar 1953-1954.

Por efectos de organización, se recomienda a los padres que deseen matricular a sus hijos en las citadas escuelas, que procuren hacerlo en el plazo señalado.

### Establecimientos I. ROCA

Taller Mecánico y Electricidad  
Motos RIEJU 175 cc

Teléf. 239 -- SAN FELIU DE GUIXOLS

José núm. 10, y D. Salvador Palmada Admetler, para modificar una abertura, en su casa de Calle Gerona núm. 33.

Tramitados los que en su día se instruyeron, se conceden los siguientes:

A Dña. María Arasanz para efectuar obras en su solar de calle S. José 5; a Dña. Celia Lalana para construcción de un albañal en Calle Horno Viejo, para la expulsión de las residuales de su finca urbana núm. 4, de la citada calle, en las condiciones fijadas por la Comisión municipal consultiva de Fomento, y a Dña. Pilar Casamor de Espona para construir su casa en el solar núm. 8 de la Calle de San Lorenzo.

Seguidamente se da lectura a la carta recibida de un Sr. Ingeniero de la Jefatura de Obras Públicas de Barcelona, por la que se comunica que el Sr. Ingeniero-Inspector Regional de Carreteras ha dado orden de que en todos los postes indicadores que están fijados en la carretera comarcal de Santa Coloma de Farnés a Palamós, figure el nombre de

San Feliu de Guixols, congratulándose los Sres. asistentes de la solución satisfactoria de este asunto.

Después de un detenido examen del Padrón sobre inspección de motores e instalaciones industriales del corriente ejercicio, se acuerda aprobarlo y exponerlo al público por el plazo reglamentario, a efectos de reclamación.

A Continuación el Sr. de Blas informa a los Sres. concurrentes sobre las noticias oficiosas obtenidas con respecto a la reorganización de los ingresos municipales, por rectificación profunda del Reglamento, y habiendo estudiado las nuevas modalidades, ilustradas con la lectura de interesantes datos estadísticos, a la vista de las manifestaciones del Sr. Delegado en la C. M. de Hacienda, el Sr. Alcalde-Presidente ordena la suspensión de los trámites de confección del Presupuesto ordinario para 1954, hasta conocer oficialmente el contenido de las nuevas reglamentaciones económicas.



### Semana del 2 al 8 Septiembre 1923

El día 8 celebró su Fiesta Mayor el vecino pueblo de Castillo de Aro. Los parajes de La Conca, Can Pey y Font Picant se vieron extremadamente concurridos. En la Playa de San Pol dentro del recinto de los Baños de S'Agaró se levanta un magnífico entoldado donde se celebran animados bailes tarde y noche.

Interpretando un acuerdo de la Junta local de Sanidad, el alcalde ha dado orden a la empresa Aguas Potables S. A. de que se abstenga en absoluto de cerrar el servicio de agua de ciertas dependencias municipales.

Debuta en el Ateneu Sportiu el portero Haller de origen alemán. La primera actuación constituye un fracaso absoluto.

Durante esta semana el tiempo se muestra muy inseguro: Llueve en abundancia y fuera de costumbre reina fuerte temporal de levante.

A. M.

### Lo que no se pierde

Durante los últimos días han sido depositados en el cuartelillo de la Guardia Urbana un monedero con metálico, por José Carreras que resultó ser de Md. Brehant.

**A. M. C. O. Transportes Reunidos**  
MATERIALES PARA Paquetería - Encargos  
CONSTRUCCION Carga general - Camionajes  
CONSULTE PRECIOS E ITINERARIOS a:  
San Juan, 15 - Teléfono 24 - SAN FELIU DE GUIXOLS

### MOVIMIENTO DEMOCRATICO

**Nacimientos.**— Antonia Alcalá Alcalde. Andrés Langdon Davies. María Rosa Mercadal Casas. Mercedes Prieto Alcalde. Jorge Ruz Gimenez. María Isabel Pérez Conzález. José Arnal Planellas.

**Matrimonios.**— Ramón Cabrera Moreno con María Vilchez Monleón. José Ribas Rodríguez con Caridad Jover Corbi. Antonio Navarro Luque con Sebastiana Gallego Martínez.

### DE SOCIEDAD

Ha cesado en el cargo de Juez Comarcal en esta ciudad D. Juan José Codes Contreras, habiendo sido designado para el de superior categoría como secretario municipal del Juzgado de Toledo.

Muy cordialmente le deseamos al despedirle toda clase de aciertos en el desempeño de su nuevo cometido.

### Farmaceutico

Para el próximo domingo, día 13, lo prestará la Farmacia Dalmau.

Simón ARARÁ Artículos venta  
Rutilla, 10 ESPARTERÍA Y MUEBLES

Agua de MALAVELLA  
Representante SEBASTIAN MESTRES

## Don LUIS RIBAS en el Centro Excursionista MONTCLAR

El jueves día 27 de agosto, en el local social del Centro Excursionista Montclar, tuvo lugar la anunciada proyección de films amateurs en negro y en color, debidos a la cámara de Don Luis Ribas.

Nutrida fué la concurrencia al acto en el que pudimos admirar bellos paisajes de Francia, Mónaco, Suiza, Holanda y también de nuestra ciudad, en los interesantes metros de film dedicados al documental.

«Mensaje Urgente» fué una muestra del clásico film amateur con argumento muy bien logrado, por cierto, y con el aliciente exclusivo de está clase de films de poder contemplar a nuestros amigos convertidos en notables estrellas cinematográficos.

Felicitemos al Centro Excursionista Montclar por esta primera proyección de películas amateurs a la que esperamos seguirán otras; al Sr. Ribas por su acierto en el manejo de la cámara y al Sr. Gell por su magnífico aparato que nos dió una excelente proyección.

M. U.

## CARTAS AL DIRECTOR

### Sánchez Brando se despide

Distinguido Director: Mucho le agradecería tuviera a bien insertar en su simpático semanario estas cuatro líneas, en agradecimiento a todos cuantos contribuyeron a que mi corta estancia en San Feliu, haya sido para mi tan agradable. De la Junta Directiva siempre atento conmigo y en especial, de esta afición guixolense, que tanto me alentó a lo largo de mis actuaciones. Siento sinceramente dejar esta ciudad, en la cual me sentía como en mi propia casa, ya que personas como en ésa, en ningún sitio encontraré, ni pienso encontrar. Aunque cueste creerlo, tengo clavado en mi corazón el partido contra el Perpignan, en el cual, la afición local se portó inmejorablemente bien conmigo, motivo por el cual lo recordaré toda mi vida. Poco más me queda por decir, solamente desear mucha suerte al Club de Fútbol Guixols en la nueva temporada. Atentamente les saluda: **Sánchez Brando**.

Por referencias que tenemos, parece ser que Brando jugará la próxima temporada con el Calella, lo cual nos permitirá verle prontamente.

NOTA DE LA REDACCION. - Por falta de espacio, nos vemos precisados a dejar para la próxima semana la publicación del Calendario Oficial del Torneo.

Imp. BARNES — Palamós

# PAVORAMA CHUI DIA DEPORTIVO

## Guixols, 2 - Palafrugell, 0

El Guixols efectuó su única prueba antes de iniciar la competición

Hoy, más que comentar el encuentro del pasado domingo, es un deber agradecer a la Junta del C. de F. Guixols, el esfuerzo desarrollado para que en la próxima temporada, que precisamente empieza el domingo, nuestra ciudad tenga fútbol, y además cuente con un buen conjunto.

Venciendo todos los pesimismos, a última hora se perfila un equipo con la mayoría de los elementos de la pasada competición, de los cuales aun guardamos un grato recuerdo. No hay por menos, la afición ha de sentirse tranquila, pues tenemos las líneas de cobertura completamente resueltas, confiando que en lo que hace referencia al ataque, acompañará también un completo éxito a nuestros dinámicos dirigentes.

Querer comentar un partido tan a «principio» de temporada, sin el estímulo de los dos puntos, la pasión del respetable, y con los cambios de rigor, es empezar hacer las cosas serias antes de tiempo. La crítica hoy ha de quedar en el tintero, esperando que en jornadas venideras, metidos ya en pleno Campeonato, podamos dar a cada cual lo que realmente se merece.

En general vimos a un Guixols con más clase que su oponente, pero con menos ligazón, ello debido sin ninguna duda, a la mayor compenetración adquirida por el Palafrugell, pues durante el verano han disputado varios partidos que han hecho conservar fondo y situación en el campo.

El Palafrugell, empujado hacia adelante por el veterano

Güell, dió en algunas fases del encuentro sensación de dominio, pero el cuarteto defensivo local supo en todo momento frenarles. González tuvo una actuación muy destacada.

Los dos tantos los consiguió Fortuny, el primero a los pocos minutos de haberse iniciado el partido, y el segundo en sus postimerías.

A las órdenes del señor Morimón que estuvo acertado en su cometido, los equipos se alinearon así:

**PALAFRUGELL:** Casadevall Colomer, Flaquer, Companys, Solves, Savalls, Masallé, Güell, Espada, Palomeras I, Palomeras II.

**GUIXOLS:** González, Camba, Faura (Agut), Terrades (Martínez) Pinto, Domínguez, Fortuny, Félez, Cabrera (Díaz), Seoane (Huete), Fornós. — **GRACER**



## ¡Hurra, ya tenemos equipo!

Dando una prueba más de ciudadanía y deportividad, el C. de F. Guixols tiene ya nuevo equipo, aunque quizás sería mejor decir que, con el armazón del viejo, el club azulgrana vuelve este año de nuevo a la palestra.

El domingo los fichajes estuvieron a la orden del día. Todo el mundo que iba por la calle corría el peligro de ser fichado ante la fiereza (y perdonen la palabra) demostrada por unos directivos lanzados en plan de cazadores.

Al terminar la jornada pudimos por fin desgarrar el velo del silencio, por lo que, salvando siempre lo imprevisto, podemos anunciar a ustedes que el próximo domingo ante el Amposta el Guixols formará así a su equipo:

Galcerán; Fábregas, Faura, Terrades; Pinto, Domínguez; Fortuny, Félez, Medina, Huétor y Fornós. Es decir que el secreto estriba únicamente en saber como va a carburar la delantera de las tres eses, ya que lo demás nos tiene sin cuidado, habida cuenta de que además González y Jacomet han sido fichados como suplentes.

Y es muy posible todavía que las buenas noticias sigan aflorando, cual sería que, como el club y la afición esperan se resolviera a fin de mes y favorablemente lo que está en manos de una posible amnistía. Y no decimos más, porque no queremos que de nuevo nos EN...GOMICIEN.

La directiva del Guixols, tampoco ha querido ser menos de lo mucho que espera de su equipo. Según nuestros informes ha fichado igualmente para compartir sus tareas directivas a los Srs. Pedro Campistol, Salvador Vilá y Pedro Pagés, o sea que para esta temporada el Guixols contará con dos equipos, siendo posible que a efectos de taquilla, el equipo directivo concierte algún partido amistoso con el vecino que hasta hoy fué con todos los honores nuestro digno rival.

Así que, hasta el próximo domingo, ya que en el campo esperamos verlos a todos.

KIK

## XXXIII VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

### ALOMAR y CASTELLS llegan destacados al control de aprovisionamiento instalado en el Paseo del Mar

Procedentes de Gerona, donde a la 1'15 de la tarde les había sido dada la salida, llegaron el pasado lunes a nuestra ciudad los participantes a la ronda ciclista catalana.

Como a menudo sucede en ciclismo, fallaron como en tantas otras cosas los pronósticos, ya que la afición confiaba presenciar una llegada en grupo, debido al corto kilometraje que nos separa del punto de salida, dando igualmente como probable la victoria de unos sprinters como Grosso o Poblet a la meta control de aprovisionamiento instalada en el Paseo del Mar

Las cosas rodaron de muy

distinta manera, ya que poco antes de La Bisbal se fugaron del pelotón Alomar y Castells, adjudicándose el primero de dichos corredores la prima otorgada en Palamós.

Ante una gran concurrencia que enmarcó muy brillante nuestro Paseo, a las 3.07 de la tarde hacen su entrada en la ciudad los corredores Alomar y Castells por este orden, llegando destacados con 1 minuto 30 segundos de ventaja.

La clasificación en nuestro control local de los primeros corredores fué como sigue:

- 1.º Alomar Baleares
- 2.º Castells P. Mallorca
- 3.º Guzman Castilla

- 4.º Montaña Barcelona
- 5.º Gelibert Baleares
- 6.º Mateo Barcelona

El italiano Grosso, liden de la segunda etapa, llegó 11 minutos después del vencedor, por haberse parado a refrescar y sufrir luego un pinchazo.

Después de 15 minutos de neutralización, el juez árbitro les fué dando la salida por el mismo orden y tiempo de llegada para proseguir la etapa que finalizó en Granollers.

Nota destacada de color fué esta simpática fiesta que, como decimos, vióse en extremo concurrida. Ojalá el próximo año podamos volver a presenciarla. — **Manillar**

### NOVEDADES GRAU

Rutlla, 19 - Teléfono 226

### J. A. R.

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN  
SAN PEDRO, 17 TELEFONO 7

### PASTELERIA

La Vienesa

## GRAN LICOR



## ESTOMACAL BONET

## NO se deje engañar!

Desconfie de quien le diga e hará una instalación de ELECTRICIDAD

CALEFACCION

LAMPISTERIA

etc., más barata que otro.

COMPRUEBE calidades y pida PRECIOS o PRESUPUESTO

## JUAN PUIG

Verdaguer, 13 - Telef 161

y se dará cuenta de

quien le ofrece más

GARANTIAS

DISTRIBUIDOR DE

LAS MEJORES MARCAS DE

RADIO

SERVICIO DE TAXIS

Ferrer y Reyné

TEL. 272

Aguas carbónicas

La Mascota

BARBERIA BASART

O. CASELLAS

PINTURA - DECORACIÓN

GARAJE CENTRAL

Transportes J. VIDAL

Cargay encargos para Barcelona

Hotel "LES NOIES"

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES

CERVERA Cerveza DAMM

JOSE RIBOT VIRGILI

Pinturas y Decoraciones

Cruz, 97 SAN FELIU DE GUIXOLS

Hostal de La Gavina

Domingo día 13 Septiembre

### Primera Jornada

Tárrega - La Cava

Manlleu - Mollet

Igualada - Samboyano

Calella - Figueras

Guixols - Amposta

Anglés - San Celoni

Moncada - Vich

Júpiter - Puigreig

Hércules - Pueblo Seco

## PLUVIOMETRO

Agosto 1953

Día 4 2'3 mm.

Día 18 0'2 «

Día 22 0'2 «

Día 25 22'3 «

Día 26 33'7 «

Día 27 12'8 «

71'5 mm.

El poder incomparable, único, del paso del tiempo para limar las asperezas de las cosas puestas en el recuerdo, y abrillantar lo que de risueño y colorido había en ellas, salta a cada paso en este jugoso libro de «Gaziel» que con tanto gusto comento.

Muchos no conocimos al San Feliu de los tiempos áureos que él tan bien hace revivir; pero hemos oído de labios de los viejos el rosario de excelencias con que todos, sin excepción, le pintan. Y, al pasar de la emocionada memoria a la segura pluma, las frases quedan revestidas, asimismo, de una trémula luz de exquisitez, empapadas de la miel del cariño.

Para leer este libro hay que haber sentido a San Feliu, haberlo sorprendido en sus momentos íntimos, cuando lo abandonan las voces y los gestos exóticos, la caravana de la alocada novedad. Por ejemplo, hay que haber gustado un amanecer de principios del verano en el Paseo del Mar, cuando el olor de las aguas parece recién creado y hecha de pronto la luz; o un atardecer de domingo por sus calles de la parte alta, con el susurro del viento por encima y el sopor de las casas achataadas en torno. Hay que ponerse frente a ese libro con el sentido de lo patriarcal y de lo sencillo muy agudizado. De lo contrario este relato resulta extraño, hiriente en su maravillosa limpidez.

En este volumen número 134 de la Biblioteca Selecta—que señala una loable y en muchos años no conseguida periodicidad en nuestras ediciones—reúne «Gaziel» sus recuerdos del San Feliu de anraño, de una población absolutamente diferente de como es hoy día; de un pueblo que hoy tenemos que imaginar a través de ciertas constan-

tes de carácter que no se pierden tan fácilmente como el aspecto exterior. Imaginar, sí, pero en modo alguno saborear, que fuera lo bueno. El saborearlo está solo permitido a «Gaziel» y a los que como él, vivieron los años del último decenio del pasado siglo. Solamente ellos pueden evocarlos con tan vívidas tintas y con tanta sal. Y de entre ellos, solamente este periodista absoluto, completo.

No se crea, empero, que ese sea un libro para los viejos, un mero libro de recuerdos. No habría podido su autor limitarse a narrar, y servirnos una colección más de anécdotas de Ganxònia. El comenta, comenta sin cesar a lo largo de sus páginas, porque el apostillar está en su alma, y vive, como todo hombre consciente, para la crítica, para extraer enseñanzas de cuanto ve y oye, y nos atrevemos a decir que tanto como para evocar, este volumen va a servirnos a todos para prepararnos cara al futuro. Ya se verá luego porqué.

Abrese el volumen con un prólogo sentido, en el cual traza la historia de la gestación y nacimiento de este libro, que, si bien en un principio quería ser solamente un manojo de recuerdos escritos, acabó siendo un ensayo sobre el vertiginoso paso de

los años, y, para su autor, no menos que para el lector, «una rara aventura».

La primera evocación se refiere a la ciudad y sus límites. Sigue luego la de las calles y tiendas antiguas, la del esplendor de los taponeros y el consiguiente cambio en la estructura social de la villa. Unas consideraciones llenas de «seny» y espíritu crítico acerca del dinero y su valor en relación, naturalmente con el hombre. Las diversiones de San Feliu antiguo, desde la cucaña a «l'envelat de l'Anxova» le dan pie para trazar un elogio de la fabulosa capacidad guixolense para los motes, y para narrar la decadencia de «La Passada».

El apunte que traza de las montañas que rodean a San Feliu, no deja de tener su originalidad, en unos momentos en que todo el mundo se da de hocicos en la mar, olvidando (sic) el valor estético de las montañas.

Idéntico espíritu de crítica y valoración exacta, despliega en los dos últimos capítulos de la obra, dedicados a las playas y al mar, que tienen hoy tanto predicamento. Una visión paradisíaca, casi, se abre ante nosotros al leer estas páginas de recuerdos marineros de cincuenta años atrás.

«Gaziel» nació guixolense:

conoció el mundo todo, adquirió fama y ha presenciado de cerca todos nuestros cataclismos, y los ha vivido y los ha sentido: su libro es exactamente lo que, dado el espíritu de su autor, tenía que ser, la exaltación del alma colectiva de aquellas ciudades pequeñitas, metidas en un nido, llenas de valores humanos y de paz. Lo que habrían podido ser «viles espirituales» y que el tiempo ha querido que no lo fuesen. El mismo tierno ritmo de sus valiasos «Goigs de Sant Feliu» enhebra los conceptos vertidos en «Una vila del vuitcents». No sólo ha escrito «Gaziel» un libro sobre San Feliu, sino que nos ha hecho ofrenda del libro de San Feliu.

Pero hay más: el volumen nos reserva aún agradables sorpresas: hay un «epílogo sobrér» que no lo cambiaríamos por ningún otro fragmento de la obra. En dicho epílogo, y tomando por base el vertiginoso paso de los años que la transformación de su ciudad evidencia, hilvana una serie de consideraciones acerca de la transformación del sentido cultural (de la Humanidad, un índice exacto de la posición del hombre de hoy frente al revuelto mundo del presente. Un poner el dedo en la llaga de su audacia extrema, quién sabe si

suicida. Aquí aparece de nuevo el periodista, el incomparable comentarista. Es una crónica política en el mejor sentido de la palabra, una sugestiva y, si se lee atentamente, profunda concepción del hombre en pugna contra las grandes fuerzas del Universo que ha hecho despertar, que ha traído, entre juguetón y obstinado, a escena, y a las que, si antes ellas no nos destruyen, habremos de acostumbrarnos. Este cambio total, esta revolución de signo cósmico, que señala indudablemente una nueva era, se vislumbra de la mano de «Gaziel» como desde una ventana abierta a un vacío insondable. Y él define los posibles derroteros de esta nueva era, con la serena gravedad del humanista, siempre en función del hombre, nunca fuera de él. Su irreductible amor a la vida le hace cerrar en un delicado medio tono humorístico, este magnífico capítulo ensayo, en el que la juventud corre parejas con una profunda experiencia de los hombres y de ese juguete que se llama mundo.

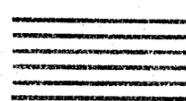
Ciérrese el volumen con una miscelánea, parte de la cual fué publicada ya en 1926, y de la que destacan su ensayo, que el tiempo no quiso que fuese profético, titulado «Les viles espirituals», y que mueve, cada vez que se lee, a nueva y punzante meditación.

Creo que quienes hemos sustentado siempre idéntica teoría de la integración cultural del país, hemos de agradecerle la nueva publicación del ensayo en cuestión, absolutamente actual, a tantos años de distancia.

Mucho más podríamos decir, sin orden ni concierto, de ese libro esperado y que pone una vez más de actualidad la antigua villa del ochocientos, esa ciudad de hoy que camina hacia un imprevisible, pero seguramente rico en experiencias, futuro.—J. V. A.



## miscelánea de ACTUALIDAD



### Una segunda edición que suprime lo de corregida y aumentada

Porque actualmente se está corrigiendo. Cuando se termina ya la temporada de baños. Cuando hemos estado dando tumbos y más tumbos en un trozo de carretera que da acceso a S'Agaró y seguramente se habrá roto algún eje automovilístico. Para más inverosimilitud, mes y medio o dos meses viendo la grava amontonada a los lados de dicha carretera, para recordarnos que ya se pensaba en la reparación de la misma. Y así es en efecto: terminado el tráfico intenso del verano, se ha empezado su reparación, para dicha y contento de las inclemencias climatológicas del próximo invierno.

### Otro que no se queda rezagado

Nuestro Paseo del Generallísimo. Tumbos a la salida de la playa de S'Agaró y tumbos al entrar en el Paseo de San

Feliu. ¿Es difícil llenar unos hoyos, machacándolos un poco? ¿Se precisaría de mucho tiempo para remediar unos metros de paseo? Esto seguramente, se lo preguntarán, quizá, los que llevan el volante de los cientos de coches que a diario pasan por encima de aquellos embudos y sea lo que fuere si alguna vez, allí en el lugar citado, a algún vehículo se lo rompe la dirección, no quepa la menor duda que se atribuirá la causa al mal estado del firme. ¿Hasta cuando no vamos a aprender una ciencia que está al alcance de todo el mundo?

### Reparto retardado

Exponemos simplemente lo comunicado. Dicen: la salida de la correspondencia de nuestra ciudad, está asegurada por tres, a lo menos, horarios que se producen por carretera y ferrocarril.

En cambio, para el reparto de la correspondencia llegada a nosotros, disponemos de un

solo reparto que a veces se efectúa hasta más allá de las 6 de la tarde. ¿No es esto un poco simple y un poco tarde?

### Septiembre, mes ingrato

Así deben verlo, seguramente nuestros estudiantes. El poético y dorado otoño, debe pasarles inadvertido, absortos en sus libros de texto, mirando el espesor de los mismos y el compendio de su contenido.

La vida estudiantil, volverá pronto a animar las aulas de los centros docentes de la ciudad para volver a proseguir el camino interceptado por unos meses dorados de playa y campo. Mas, pasados estos días de angustia, serán ellos mismos, esta juventud estudiantil, la que nos traerá su alegría sana en nuestras calles, recordándonos que con su inquietud sabe encontrar el camino que la lleve a un nivel de superación en nuestra actual sociedad.

C. I. II.

Cerca de 200 ejemplares lleva vendidos en 15 días la

## LIBRERIA VIADER

del nuevo libro del ilustre  
GAZIEL

### UNA VILA DEL VUITCENTS

(Sant Feliu de Guixols)  
35 Pesetas

Libro que debe adquirir todo buen guixolense

Cómprelo hoy mismo en la  
LIBRERIA VIADER

Tengo a la disposición de los industriales corcheros, algunos ejemplares de la edición cumbre de Ramiro Medir

### Historia del

## Gremio Corchero

Telefóne al núm. 104  
y se le mandará enseguida el libro.

## Liceo Abad Sunyer

CURSO 1953-1954

### INSCRIPCIONES:

Para idiomas, desde el  
día 10 de Septiembre

Otras disciplinas,  
desde el día 15

NOTA: Las clases de idiomas  
de la noche, comenzarán  
el día 15.